



भारत का राजपत्र The Gazette of India

ಭಾರತ ರಾಜ ಪತ್ರ

(EXTRAORDINARY)

ವಿಶೇಷ ಸಂಚಿಕೆ

भाग-IX
PART IX
ಭಾಗ IX

अनुभाग 1
SECTION 1
ವಿಭಾಗ 1

प्राधिकार से प्रकाशित

Published by Authority

ಪ್ರಾಧಿಕಾರದ ಮೇರೆಗೆ ಪ್ರಕಟವಾಗಿದೆ

सं-1	नई दिल्ली सोमवार, आगष्ट 5, 1985	श्रावण 14, 1907 (शक)	खंड-3
No. 1	New Delhi Monday, August 5, 1985	Shravana 14, 1907 (Saka)	Vol. 3
ಸಂಖ್ಯೆ ೧	ನವದೆಹಲಿ ಸೋಮವಾರ, ಆಗಸ್ಟ್ ೫, ೧೯೮೫	ಶ್ರಾವಣ ೧೪, ೧೯೦೭ (ಶಕ)	ಸಂಪುಟ ೩

MINISTRY OF LAW, AND JUSTICE (Legislative Department)

New Delhi, May 22, 1985/ Jaistha 1907 (Sakha)

The translations in Kannada of the following namely—(1) The Fatal Accidents Act, 1855 (2) The Converts Marriage Dissolution Act, 1866 (3) The Indian Easement Act, 1882 (4) The Agriculturists' Loans Act, 1884 (5) The Indian Reserve Forces Act, 1888 (6) The Prevention of Seditious Meetings Act, 1911 (7) The Hindu Disposition of property Act, 1916 (8) The Mica Mines Labour Welfare Fund Act, 1946 (9) The Delivery of Books and Newspapers (Public Libraries) Act, 1954 (10) The Maternity Benefit Act, 1961 (11) The Motor Transport Workers Act, 1961 (12) The Public Provident Fund Act, 1968 and (13) The Authorised Translations (Central Laws) Act, 1973—are hereby published under the authority of the president and shall be deemed to be the authorised translations thereof in Kannada under clause (a) of Section 2 of the authorised Translations (central laws) Act, 1973 (50 of 1973).

ಕೆಳಕಂಡ ಕೇಂದ್ರ ಅಧಿನಿಯಮಗಳ ಎಂದರೆ, (೧) ಪ್ರಾಣಾಂತಿಕ ದುರ್ಘಟನಾ ಅಧಿನಿಯಮ, ೧೮೫೫; (೨) ಮಹಾಂತರಿತರ ವಿವಾಹ ವಿಘಟನಾ ಅಧಿನಿಯಮ, ೧೮೬೬; (೩) ಭಾರತ ಅನುಭೋಗ ಅಧಿನಿಯಮ, ೧೮೮೨; (೪) ಬೇಸಾಯಗಾರ ಸಾಲ ಅಧಿನಿಯಮ ೧೮೮೪; (೫) ಭಾರತೀಯ ಮೀಸಲು ದಳ ಅಧಿನಿಯಮ, ೧೮೮೮; (೬) ರಾಜದ್ರೋಹಾತ್ಮಕ ಸಭಾ ಪ್ರತಿಬಂಧಕ ಅಧಿನಿಯಮ, ೧೯೦೧; (೭) ಹಿಂದೂ ಸ್ವತ್ತಿನ ವಿಲೆ ಅಧಿನಿಯಮ, ೧೯೧೬; (೮) ಅಭ್ಯುಕ್ತ ಗಣಿಗಳ ಕಾರ್ಮಿಕರ ಕಲ್ಯಾಣ ನಿಧಿ ಅಧಿನಿಯಮ, ೧೯೪೬; (೯) ಪುಸ್ತಕ ಮತ್ತು ವೃತ್ತಪತ್ರಿಕೆ (ಸಾರ್ವಜನಿಕ ಗ್ರಂಥಾಲಯಗಳಿಗೆ) ಒಪ್ಪಿ ಸುವ ಅಧಿನಿಯಮ, ೧೯೫೪; (೧೦) ಮನೋವಿಜ್ಞಾನ ಅಧಿನಿಯಮ, ೧೯೬೧; (೧೧) ಮೋಟಾರು ಸಾರಿಗೆ ಕೆಲಸಗಾರರ ಅಧಿನಿಯಮ, ೧೯೬೧; (೧೨) ಸಾರ್ವಜನಿಕ ಭವಿಷ್ಯ ನಿಧಿ ಅಧಿನಿಯಮ, ೧೯೬೮; ಮತ್ತು (೧೩) (ಕೇಂದ್ರ ಕಾನೂನು) ಅಧಿಕೃತ ಭಾಷಾಂತರ ಅಧಿನಿಯಮ, ೧೯೭೩. ಇವುಗಳ ಕನ್ನಡ ಭಾಷಾಂತರವನ್ನು ರಾಷ್ಟ್ರಪತಿಯವರ ಪ್ರಾಧಿಕಾರದ ಮೇರೆಗೆ ಪ್ರಕಟಿಸಲಾಗಿದೆ ಮತ್ತು ಅಧಿಕೃತ ಭಾಷಾಂತರಗಳ (ಕೇಂದ್ರ ಕಾನೂನುಗಳ) ಅಧಿನಿಯಮ, ೧೯೭೩ ರ (೧೯೭೩ ರ ೫೦) ೨ನೇ ಪ್ರಕರಣದ (ಕ) ಖಂಡದ ಮೇರೆಗೆ ಇವುಗಳನ್ನು ಆ ಅಧಿನಿಯಮಗಳ ಅಧಿಕೃತ ಕನ್ನಡ ಭಾಷಾಂತರವೆಂದು ಭಾವಿಸತಕ್ಕದ್ದು.

ಪುಸ್ತಕ ಮತ್ತು ವೃತ್ತಪತ್ರಿಕೆ (ಸಾರ್ವಜನಿಕ ಗ್ರಂಥಾಲಯಗಳಿಗೆ) ಒಪ್ಪಿಸುವ ಅಧಿನಿಯಮ, 1954

(1954ರ ಅಧಿನಿಯಮ ಸಂಖ್ಯೆ 27)

[ಮೇ 1, 1954ರಂದು ಜಾರಿಯಲ್ಲಿರುವಂತೆ]

[ಮೇ 20, 1954]

ರಾಷ್ಟ್ರೀಯ ಗ್ರಂಥಾಲಯಕ್ಕೆ ಮತ್ತು ಇತರ ಸಾರ್ವಜನಿಕ ಗ್ರಂಥಾಲಯಗಳಿಗೆ ಪುಸ್ತಕಗಳನ್ನು ಮತ್ತು ವೃತ್ತ ಪತ್ರಿಕೆಗಳನ್ನು ಒಪ್ಪಿಸುವುದಕ್ಕಾಗಿ ಉಪಬಂಧಿಸುವ ಅಧಿನಿಯಮ.

ಭಾರತ ಗಣರಾಜ್ಯದ ಐದನೆಯ ವರ್ಷದಲ್ಲಿ ಅದು ಸಂಸತ್ತಿನಿಂದ ಕೆಳಕಂಡಂತೆ ಅಧಿನಿಯಮವಾಗತಕ್ಕದ್ದು :—

1. ಸಂಕ್ಷಿಪ್ತ ಹೆಸರು ಮತ್ತು ವ್ಯಾಪ್ತಿ:— (1) ಈ ಅಧಿನಿಯಮವನ್ನು, ಪುಸ್ತಕ ಮತ್ತು ವೃತ್ತಪತ್ರಿಕೆ (ಸಾರ್ವಜನಿಕ ಗ್ರಂಥಾಲಯಗಳಿಗೆ) ಒಪ್ಪಿಸುವ ಅಧಿನಿಯಮ, 1954 ಎಂದು ಕರೆಯತಕ್ಕದ್ದು.

(2) ಇದು ಜಮ್ಮು ಮತ್ತು ಕಾಶ್ಮೀರ ರಾಜ್ಯವನ್ನು ಹೊರತುಪಡಿಸಿ, ಇಡೀ ಭಾರತಕ್ಕೆ ವ್ಯಾಪ್ತವಾಗುತ್ತದೆ.

2. ಪರಿಭಾಷೆಗಳು:— ಈ ಅಧಿನಿಯಮದಲ್ಲಿ, ಸಂದರ್ಭಕ್ಕೆ ಬೇರೆ ಅರ್ಥದ ಅಗತ್ಯವಿರದಿದ್ದರೆ,—

(ಕ) “ಪುಸ್ತಕ” ಎಂಬುದು ಯಾವುದೇ ಭಾಷೆಯಲ್ಲಿನ ಪ್ರತಿಯೊಂದು ಸಂಪುಟವನ್ನೂ, ಸಂಪುಟದ ಭಾಗವನ್ನೂ ಅಥವಾ ವಿಭಾಗವನ್ನೂ ಮತ್ತು ಕಿರುಹೊತ್ತಿಗೆಯನ್ನೂ ಮತ್ತು ಪ್ರತ್ಯೇಕವಾಗಿ ಮುದ್ರಿತವಾದ ಅಥವಾ ಶಿಲಾಮುದ್ರಿತವಾದ ಸಂಗೀತದ, ಭೂಪಟದ, ರೇಖಾಪಟದ ಅಥವಾ ನಕ್ಷೆಯ ಪ್ರತಿಯೊಂದು ಹಾಳೆಯನ್ನೂ ಒಳಗೊಳ್ಳುತ್ತದೆ; ಆದರೆ ಮುದ್ರಣಾಲಯ ಮತ್ತು ಪುಸ್ತಕಗಳ ನೋಂದಣಿ ಅಧಿನಿಯಮ 1867 (1867ರ 25)ರ 5ನೇ ಪ್ರಕರಣದ ಉಪಬಂಧಗಳಿಗನುಗುಣವಾಗಿ ಪ್ರಕಟಿತವಾದ ವೃತ್ತ ಪತ್ರಿಕೆಯನ್ನು ಒಳಗೊಳ್ಳುವುದಿಲ್ಲ.

(ಕಕ) “ವೃತ್ತಪತ್ರಿಕೆ” ಎಂದರೆ, ಮುದ್ರಣಾಲಯ ಮತ್ತು ಪುಸ್ತಕಗಳ ನೋಂದಣಿ ಅಧಿನಿಯಮ, 1867(1867ರ 25)ರ 5ನೇ ಪ್ರಕರಣದ ಉಪಬಂಧಗಳಿಗನುಗುಣವಾಗಿ ಪ್ರಕಟಿಸಲಾದ ಯಾವುದೇ ಸಾರ್ವಜನಿಕ ವಾರ್ತೆಗಳನ್ನು ಅಥವಾ ಸಾರ್ವಜನಿಕ ವಾರ್ತೆಗಳ ಬಗೆಗಿನ ಟೀಕೆಯನ್ನು ಒಳಗೊಂಡಿರುವ ಯಾವುದೇ ಮುದ್ರಿತ ನಿಯತಕಾಲಿಕ;

(ಖ) “ಸಾರ್ವಜನಿಕ ಗ್ರಂಥಾಲಯಗಳು” ಎಂದರೆ, ಕಲ್ಕತ್ತೆಯಲ್ಲಿನ ರಾಷ್ಟ್ರೀಯ ಗ್ರಂಥಾಲಯ ಮತ್ತು ಕೇಂದ್ರಸರ್ಕಾರವು ಸರ್ಕಾರೀ ರಾಜ್ಯಪತ್ರದಲ್ಲಿ ಅಧಿಸೂಚಿಸುವ ಮೂಲಕ ಈ ಬಗ್ಗೆ ನಿರ್ದಿಷ್ಟಪಡಿಸಬಹುದಾದ ಇತರ ಯಾವುದೇ ಮೂರು ಗ್ರಂಥಾಲಯಗಳು.

3. ಸಾರ್ವಜನಿಕ ಗ್ರಂಥಾಲಯಗಳಿಗೆ ಪುಸ್ತಕಗಳನ್ನು ಒಪ್ಪಿಸುವುದು:—

(1) ಈ ಅಧಿನಿಯಮದ ಮೇರೆಗೆ ರಚಿಸಬಹುದಾದ ಯಾವುದೇ ನಿಯಮಗಳಿಗೊಳಪಟ್ಟು, ಆದರೆ ಮುದ್ರಣಾಲಯ ಮತ್ತು ಪುಸ್ತಕಗಳ ನೋಂದಣಿ ಅಧಿನಿಯಮ, 1867 (1867ರ 25)ರ 9ನೇ ಪ್ರಕರಣದಲ್ಲಿ ಇರುವ ಉಪಬಂಧಗಳಿಗೆ ಪ್ರತಿಕೂಲವಾಗದಂತೆ, ಈ ಅಧಿನಿಯಮವು ಪ್ರಾರಂಭವಾದ ಅನಂತರ ಈ ಅಧಿನಿಯಮವು ವ್ಯಾಪ್ತವಾಗುವ ಪ್ರದೇಶಗಳಲ್ಲಿ ಪ್ರಕಟವಾದ ಪ್ರತಿಯೊಂದು ಪುಸ್ತಕದ ಪ್ರಕಾಶಕನು, ತದಿ ರದ್ದವಾಗಿ ಯಾವುದೇ ಒಪ್ಪಂದವಿದ್ದರೂ, ಆ ಪುಸ್ತಕದ ಒಂದು ಪ್ರತಿಯನ್ನು ಕಲ್ಕತ್ತೆಯಲ್ಲಿರುವ ರಾಷ್ಟ್ರೀಯ ಗ್ರಂಥಾಲಯಕ್ಕೆ ಮತ್ತು ಅಂಥ ಒಂದೊಂದು ಪ್ರತಿಯನ್ನು ಇತರ ಮೂರು ಸಾರ್ವಜನಿಕ ಗ್ರಂಥಾಲಯಗಳಿಗೆ ಅದು ಪ್ರಕಟವಾದ ದಿನಾಂಕದಿಂದ ಮೂವತ್ತು ದಿನಗಳೊಳಗಾಗಿ, ತನ್ನ ಸ್ವಂತ ವೆಚ್ಚದಲ್ಲಿ ಒಪ್ಪಿಸತಕ್ಕದ್ದು.

(2) ರಾಷ್ಟ್ರೀಯ ಗ್ರಂಥಾಲಯಕ್ಕೆ ಒಪ್ಪಿಸಿದ ಪ್ರತಿಯು, ಆ ಪುಸ್ತಕಕ್ಕೆ ಸಂಬಂಧಿಸಿದ ಎಲ್ಲಾ ಭೂಪಟಗಳನ್ನು ಮತ್ತು ಚಿತ್ರಗಳನ್ನು ಒಳಗೊಂಡಿರುವ ಹಾಗೂ ಅದರ ಅತ್ಯುತ್ತಮ ಪ್ರತಿಗಳ ರೀತಿಯಲ್ಲಿಯೇ ಪೂರ್ತಿಗೊಳಿಸಲಾದ ಮತ್ತು ವರ್ಣರಂಜಿತವಾದ ಇಡೀ ಪುಸ್ತಕದ ಪ್ರತಿಯಾಗಿರತಕ್ಕದ್ದು ಮತ್ತು ಅದನ್ನು ಕೂಡಿಸಿ ಹೊಲಿಗೆ ಅಥವಾ ಟಾಕು ಹಾಕಿ ಬೈಂಡು ಮಾಡಿರತಕ್ಕದ್ದು, ಮತ್ತು ಪುಸ್ತಕದ ಯಾವುದೇ ಪ್ರತಿಯನ್ನು ಮುದ್ರಿಸಿರುವಂಥ ಅತ್ಯುತ್ತಮ ಕಾಗದದಲ್ಲಿ ಮುದ್ರಿಸಿದ್ದಾಗಿರತಕ್ಕದ್ದು.

(3) ಇತರ ಯಾವುದೇ ಸಾರ್ವಜನಿಕ ಗ್ರಂಥಾಲಯಕ್ಕೆ ಒಪ್ಪಿಸಿದ ಪ್ರತಿಯು ಮೂರಾಟಕ್ಕಾಗಿ ಅತಿ ಹೆಚ್ಚಿನ ಸಂಖ್ಯೆಯ ಪ್ರತಿಗಳನ್ನು ಯಾವ ಕಾಗದದ ಮೇಲೆ ಮುದ್ರಿಸಲಾಗಿದೆಯೋ ಆ ಕಾಗದದ ಮೇಲೆ ಮುದ್ರಿತವಾದುದಾಗಿರತಕ್ಕದ್ದು ಮತ್ತು ಮೂರಾಟಕ್ಕಾಗಿ ತಯಾರಿಸಲಾದ ಪುಸ್ತಕಗಳ ಸ್ಥಿತಿಯಲ್ಲಿಯೇ ಇರತಕ್ಕದ್ದು.

(4) (1) ನೇ ಉಪ-ಪ್ರಕರಣದಲ್ಲಿರುವುದು ಯಾವುದೂ, ಆ ಪುಸ್ತಕದ ಎರಡನೇ ಅಥವಾ ತರುವಾಯದ ಅವೃತ್ತಿಗೆ, ಆ ಅವೃತ್ತಿಯಲ್ಲಿ ಆ ಪುಸ್ತಕಕ್ಕೆ ಸಂಬಂಧಿಸಿದ ಲೆಟರ್ ಪ್ರೆಸ್‌ನಲ್ಲಿಯಾಗಲಿ ಅಥವಾ ಭೂಪಟ, ಬುಕ್ ಪ್ರಿಂಟ್ ಅಥವಾ ಇತರ ಕೆತ್ತನೆ ಇವುಗಳಲ್ಲಾಗಲಿ ಏನನ್ನಾದರೂ ಸೇರಿಸಿರದಿದ್ದರೆ ಅಥವಾ ವ್ಯತ್ಯಾಸ ಮಾಡಿರದಿದ್ದರೆ, ಮತ್ತು ಈ ಅಧಿನಿಯಮದ ಮೇರೆಗೆ ಆ ಪುಸ್ತಕದ ಮೊದಲನೆಯ ಅಥವಾ ಹಿಂದಿನ ಯಾವುದೇ ಅವೃತ್ತಿಯ ಪ್ರತಿಯನ್ನು ಒಪ್ಪಿಸಿದ್ದರೆ, ಅನ್ವಯವಾಗತಕ್ಕದ್ದಲ್ಲ.

3ಕ. ಸಾರ್ವಜನಿಕ ಗ್ರಂಥಾಲಯಗಳಿಗೆ ವೃತ್ತ ಪತ್ರಿಕೆಗಳನ್ನು ಒಪ್ಪಿಸುವುದು:—

ಈ ಅಧಿನಿಯಮದ ಮೇರೆಗೆ ರಚಿಸಬಹುದಾದ ಯಾವುದೇ ನಿಯಮಗಳಿಗೊಳಪಟ್ಟು, ಆದರೆ ಮುದ್ರಣಾಲಯ ಮತ್ತು ಪುಸ್ತಕಗಳ ನೋಂದಣಿ ಅಧಿನಿಯಮ, 1867 (1867ರ 25)ರಲ್ಲಿ ಇರುವ ಉಪಬಂಧಗಳಿಗೆ ಪ್ರತಿಕೂಲವಾಗದಂತೆ, ಈ ಅಧಿನಿಯಮವು ವ್ಯಾಪ್ತವಾಗುವ ಪ್ರದೇಶಗಳಲ್ಲಿ ಪ್ರಕಟಿಸಲಾದ ಪ್ರತಿಯೊಂದು ವೃತ್ತಪತ್ರಿಕೆಯ ಪ್ರಕಾಶಕನು, ಕೇಂದ್ರ ಸರ್ಕಾರವು ಸರ್ಕಾರೀ ರಾಜ್ಯಪತ್ರದಲ್ಲಿ ಈ ಬಗ್ಗೆ ಅಧಿಸೂಚಿಸಬಹುದಾದ ಅಂಥ ಪ್ರತಿಯೊಂದು ಸಾರ್ವಜನಿಕ ಗ್ರಂಥಾಲಯಕ್ಕೆ ಅಂಥ ವೃತ್ತಪತ್ರಿಕೆಯ ಒಂದು ಸಂಚಿಕೆಯನ್ನು ಅದನ್ನು ಪ್ರಕಟಿಸಿದ ಕೂಡಲೆ, ತನ್ನ ಸ್ವಂತ ವೆಚ್ಚದಲ್ಲಿ ಒಪ್ಪಿಸತಕ್ಕದ್ದು.

4. ಒಪ್ಪಿಸಲಾದ ಪುಸ್ತಕಗಳ ಬಗ್ಗೆ ರಸೀದಿ:—3ನೇ ಪ್ರಕರಣದ ಮೇರೆಗೆ ಪುಸ್ತಕದ ಪ್ರತಿಯನ್ನು ಸಾರ್ವಜನಿಕ ಗ್ರಂಥಾಲಯದ ಆಡಳಿತವನ್ನು ಹೊಂದಿರುವ ಯಾವ ವ್ಯಕ್ತಿಗೆ ಒಪ್ಪಿಸಲಾಯಿತೋ (ಅವನನ್ನು ಗ್ರಂಥಪಾಲನೆಂದು ಅಥವಾ ಇತರ ಯಾವುದೇ ಹೆಸರಿನಿಂದ ಕರೆಯಲಿ) ಅವನು ಅಥವಾ ಈ ಬಗ್ಗೆ ಅವನಿಂದ ಅಧಿಕೃತವಾದ ಇತರ ಯಾವನೇ ವ್ಯಕ್ತಿಯು ಆ ಬಗ್ಗೆ ಪ್ರಕಾಶಕನಿಗೆ ಲಿಖಿತ ರೂಪದಲ್ಲಿ ರಸೀದಿಯನ್ನು ಕೊಡತಕ್ಕದ್ದು.

5. ದಂಡ.— ಈ ಅಧಿನಿಯಮದ ಅಥವಾ ಅದರ ಮೇರೆಗೆ ರಚಿಸಲಾದ ಯಾವುದೇ ನಿಯಮಗಳ ಯಾವುದೇ ಉಪ-ಬಂಧವನ್ನು ಉಲ್ಲಂಘಿಸುವ ಯಾವನೇ ಪ್ರಕಾಶಕನು ಏವತ್ತು ರೂಪಾಯಿಗಳವರೆಗಿನ ಜುಲ್ಮಾನೆಯಿಂದ ದಂಡನೀಯನಾಗತಕ್ಕದ್ದು ಮತ್ತು ಉಲ್ಲಂಘನೆಗೆ ಪುಸ್ತಕಕ್ಕೆ ಸಂಬಂಧಿಸಿದ್ದರೆ, ಆ ಪುಸ್ತಕದ ಬೆಲೆಗೆ ಸಮನಾದ ಜುಲ್ಮಾನೆಯಿಂದ ಸಹ ದಂಡನೀಯನಾಗತಕ್ಕದ್ದು ಮತ್ತು ಅಪರಾಧದ ಅಧಿವಿಚಾರಣೆಯನ್ನು ಮಾಡುತ್ತಿರುವ ನ್ಯಾಯಾಲಯವು, ಅವನಿಂದ ವಸೂಲು ಮಾಡಲಾದ ಜುಲ್ಮಾನೆಯ ಹಣವನ್ನು ಪೂರ್ತಿಯಾಗಿ ಅಥವಾ ಅದರ ಯಾವುದೇ ಭಾಗವನ್ನು ಸಂದರ್ಭಾನುಸಾರ, ಆ ಪುಸ್ತಕವನ್ನು ಅಥವಾ ವೃತ್ತಪತ್ರಿಕೆಯನ್ನು ಯಾವ ಸಾರ್ವಜನಿಕ ಗ್ರಂಥಾಲಯಕ್ಕೆ ಒಪ್ಪಿಸಬೇಕಾಗಿತ್ತೋ ಆ ಸಾರ್ವಜನಿಕ ಗ್ರಂಥಾಲಯಕ್ಕೆ ನಷ್ಟ ಪರಿಹಾರ ರೂಪದಲ್ಲಿ ಸಂದಾಯ ಮಾಡತಕ್ಕದ್ದೆಂದು ನಿರ್ದೇಶಿಸಬಹುದು.

6. ಅಪರಾಧಗಳ ಸಂಜ್ಞಾನ.—(1) ಸಾಮಾನ್ಯ ಅಥವಾ ವಿಶೇಷ ಆದೇಶದ ಮೂಲಕ ಕೇಂದ್ರ ಸರ್ಕಾರದಿಂದ ಈ ಬಗ್ಗೆ ಅಧಿಕಾರ ಪಡೆದಿರುವ ಅಧಿಕಾರಿಯು ಸಲ್ಲಿಸಿದ ಫಿರ್ಯಾದಿನ ಮೇಲೆ ಹೋತು, ಈ ಅಧಿನಿಯಮದ ಮೇರೆಗೆ ದಂಡನೀಯವಾದ ಯಾವುದೇ ಅಪರಾಧದ ಸಂಜ್ಞಾನವನ್ನು ಯಾವುದೇ ನ್ಯಾಯಾಲಯವು ತೆಗೆದುಕೊಳ್ಳತಕ್ಕದ್ದಲ್ಲ.

(2) ಪ್ರೆಸಿಡೆನ್ಸಿ ಮ್ಯಾಜಿಸ್ಟ್ರೇಟನ ಅಥವಾ ಮೊದಲನೆಯ ದರ್ಜೆಯ ಮ್ಯಾಜಿಸ್ಟ್ರೇಟನ ನ್ಯಾಯಾಲಯಕ್ಕಿಂತ ಕಡಿಮೆ ದರ್ಜೆಯ ಯಾವ ನ್ಯಾಯಾಲಯವೂ ಈ ಅಧಿನಿಯಮದ ಮೇರೆಗೆ ದಂಡನೀಯವಾದ ಯಾವುದೇ ಅಪರಾಧದ ಅಧಿವಿಚಾರಣೆಯನ್ನು ಮಾಡತಕ್ಕದ್ದಲ್ಲ.

7. ಸರ್ಕಾರವು ಪ್ರಕಟಿಸಿದ ಪುಸ್ತಕಗಳಿಗೆ ಮತ್ತು ವೃತ್ತಪತ್ರಿಕೆಗಳಿಗೆ ಈ ಅಧಿನಿಯಮದ ಅನ್ವಯ :—
ಸರ್ಕಾರವು ಅಥವಾ ಸರ್ಕಾರದ ಅಧಿಕಾರದ ಮೇರೆಗೆ ಪ್ರಕಟಿಸಿದ ಪುಸ್ತಕಗಳಿಗೂ ಈ ಅಧಿನಿಯಮವು ಅನ್ವಯಿಸತಕ್ಕದ್ದು; ಆದರೆ ಸರ್ಕಾರಿ ಬಳಕೆಗಾಗಿ ಮಾತ್ರ ಇರುವ ಪುಸ್ತಕಗಳಿಗೆ ಇದು ಅನ್ವಯಿಸತಕ್ಕದ್ದಲ್ಲ.

8. ನಿಯಮ ರಚನಾಧಿಕಾರ.—ಈ ಅಧಿನಿಯಮದ ಉದ್ದೇಶಗಳನ್ನು ಕಾರ್ಯಗತಗೊಳಿಸಲು ಕೇಂದ್ರ ಸರ್ಕಾರವು ಸರ್ಕಾರಿ ರಾಜ್ಯಪತ್ರದಲ್ಲಿ ಅಧಿಸೂಚಿಸುವ ಮೂಲಕ, ನಿಯಮಗಳನ್ನು ರಚಿಸಬಹುದು.

The above translation in Kannada of The Delivery of Books and Newspapers (Public Libraries Act, 1954) (Act No. 27 of 1954) has been authorised by the President to be published in the Official Gazette under clause (a) of section 2 of the Authorised Translations (Central Laws) Act, 1973.

R. V. S. Peri Sastry,
Secretary to the Government of India.

WD 4159